Programme intégré de la statistique des entreprises (PISE)

Enquête annuelle de 2018 sur l'aviation civile - Niveau II

CONFIDENTIEL une fois rempli.

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at:
1-877-949-9492 or TTY 1-800-363-7629

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique,* Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.
EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Introduction

But de l'enquête

Cette enquête permet de recueillir des données financières auprès des transporteurs aériens canadiens de niveau II, lesquelles sont nécessaires pour mesurer la croissance, la performance et la situation financière à long terme de l'industrie du transport aérien. Ces renseignements sont aussi utilisés par Statistique Canada à titre d'intrants dans le Système de comptabilité nationale du Canada et par les transporteurs individuels pour évaluer la performance de leur entreprise par rapport à celle de groupes de compétiteurs.

Les renseignements que vous fournissez pourraient aussi être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche.

Sécurité des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Note : Nos questionnaires en ligne sont sécurisés, il n'y a aucun risque d'interception des renseignements lorsque vous répondez aux enquêtes en ligne de Statistique Canada.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

Ententes de partage de données

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

Veuillez retourner le questionnaire 90 jours après le dernier jour de la période de déclaration.

Veuillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou le télécopier à Statistique Canada au 1-888-883-7999.

S'il vous est impossible de le remplir dans les 90 jours **ou** si vous avez besoin d'aide, appelez-nous au **1-877-949-9492** ou **ATS 1-800-363-7629**.

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
150, promenade Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca

5-3600-5026.2(ACAS)-Niveau II: 2019-08-12

Instructions de déclaration

- Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
- Déclarez les montants **en milliers de dollars canadiens**.
- **Excluez** la taxe de vente.
- Tous les volumes doivent être indiqués en unités du système métrique. Les coefficients de conversion sont fournis dans le guide de déclaration au **www.statcan.gc.ca/guides-f**.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, fournir l'estimation la plus exacte possible.

Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

1. **Vérifier ou indiquer la dénomination sociale et le nom commercial** de l'entreprise ou de l'organisation et corrigez-les au besoin.
   Note : Les modifications apportées à la dénomination sociale doivent être effectuées uniquement dans le but de corriger une erreur d'orthographe ou de typographie.

   Dénomination sociale

   Nom commercial (s'il y a lieu)

2. **Vérifier ou indiquer les coordonnées de la personne-ressource** de l'entreprise ou de l'organisation désignée pour recevoir ce questionnaire et corrigez-les au besoin.
   Note : La personne-ressource désignée est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire, mais elle n'est pas nécessairement celle qui le remplit.

   Prénom

   Nom de famille

   Titre

   Langue de communication préférée
   ○ Français ○ Anglais

   Adresse postale (numéro et rue)

   Ville

   Province, territoire ou état

   Code postal ou code de zone
   Exemple : A9A 9A9 ou 12345-1234

   Pays

   Adresse de courriel
   Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca

   Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)
   Exemple : 123-123-1234

   Numéro de poste
   (s'il y a lieu)

   Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)
   Exemple : 123-123-1234

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

3. **Vérifier ou indiquer le statut opérationnel actuel** de l'entreprise ou de l'organisation identifié au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial mentionnés ci-dessus.

B00323

1 ○ Opérationnelle ➔ **Passez à la question 4**

2 ○ N'est pas opérationnelle en ce moment
p. ex. fermeture temporaire ou permanente, changement de propriétaire

Pourquoi cette entreprise ou organisation n'est-elle pas opérationnelle en ce moment?

B00309

2 ○ Exploitation saisonnière ➔ **Passez à la question 3a**

3 ○ A cessé ses activités ➔ **Passez à la question 3b**

4 ○ A vendu ses entités opérationnelles ➔ **Passez à la question 3c**

5 ○ A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations ➔ **Passez à la question 3d**

6 ○ Temporairement inactive, mais rouvrira ➔ **Passez à la question 3e**

7 ○ N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons ➔ **Passez à la question 3f**

3a. Exploitation saisonnière

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités pour la saison?

B00217 Date AAAA MM JJ

Quand cette entreprise ou organisation s'attend-elle à reprendre ses activités?

B00218 Date AAAA MM JJ ➔ **Passez à la question 4**

3b. A cessé ses activités

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00211 Date AAAA MM JJ

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00311

1 ○ Faillite

2 ○ Liquidation

3 ○ Dissolution

4 ○ Autre
Précisez les autres raisons pour lesquelles les activités ont cessé
B00312

➔ **Passez à la question 4**

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

3c. A vendu ses entités opérationnelles

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle été vendue?

B00212 Date AAAA MM JJ

Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

➔ **Passez à la question 4**

3d. A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations

Quand la fusion de cette entreprise ou organisation a-t-elle eu lieu?

B00213 Date AAAA MM JJ

Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ou de l'organisation ainsi créée ou qui demeure?

B00407

Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises ou organisations fusionnées?

B00408

➔ **Passez à la question 4**

3e. Temporairement inactive, mais rouvrira

Quand cette entreprise ou organisation est-elle devenue temporairement inactive?

B00214 Date AAAA MM JJ

Quand cette entreprise ou organisation prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215 Date AAAA MM JJ

Pourquoi cette entreprise ou organisation est-elle temporairement inactive?

B00313

➔ **Passez à la question 4**

3f. N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00216 Date AAAA MM JJ

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00314

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

4. **Vérifier ou indiquer la principale activité actuelle** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

Note : La description de l'activité a été attribuée à l'aide du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

B05002

1 ○ Ceci est l'activité principale actuelle ➔ **Passez à la prochaine section**

2 ○ Ceci **n'est pas** l'activité principale actuelle

Fournir une **description brève mais précise de l'activité principale** de cette entreprise ou organisation

p. ex. fabrication de céréales à déjeuner, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05003

➔

---

5. Est-ce que l'activité principale de cette entreprise ou organisation a déjà été classifiée comme :

B05111

1 ○ Oui

2 ○ Non ➔ **Passez à la prochaine section**

---

6. Quand le changement d'activité principale a-t-il eu lieu?

B00219

Date AAAA MM JJ

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Renseignements sur la période de déclaration

1. Quelles sont les dates de début et de fin de l'exercice financier le plus récent de cette entreprise ou organisation?

Note : Pour cette enquête, la **Date de fin** devrait se situer entre le 1er avril 2018 et le 31 mars 2019. Pour des exemples de périodes de déclaration, voir le guide de déclaration au **www.statcan.gc.ca/guides-f**

La date de début de l'exercice financier B00205 AAAA MM JJ

La date de fin de l'exercice financier B00206 AAAA MM JJ

2. Si la période de déclaration **ne couvre pas une année entière**, veuillez indiquer la ou (les) raison(s) ci-dessous (indiquez toutes celles qui s'appliquent) :

B00301_r1
☐ Exploitation saisonnière

B00301_r2
☐ Nouvelle entreprise

B00301_r3
☐ Changement de propriétaire

B00301_r6
☐ Fermeture temporaire

B00301_r4
☐ Changement de l'exercice financier

B00301_r5
☐ Arrêt définitif de l'exploitation

B00301_r7
☐ Autre raison — précisez :

B00301_r8

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Bilan, Annuel - État 20 (II, III)

1. Pour la période de déclaration spécifiée dans la section sur les Renseignements sur la période de déclaration, quels étaient **l'actif et le passif** de cette entreprise?
   Veuillez déclarer tous les montants **en milliers de dollars canadiens**.

		Milliers de $CAN
Actifs financiers		
a. Actifs à court terme	F14002_tp1	000 $
b. Tous les autres actifs financiers **Inclure** les placements et fonds spéciaux.	F12003_tp1	000 $
Biens et équipement		
a. Exploitation - biens et équipement **Inclure** les locations-acquisitions.	F16012_tp1	000 $
b. Moins la dépréciation et l'amortissement cumulés	F16013_tp1	000 $
c. Biens et équipement hors exploitation **Inclure** les locations-acquisitions.	F16009_tp1	000 $
d. Moins la dépréciation et l'amortissement cumulés	F16011_tp1	000 $
e. Tous les autres actifs	F12001_tp1	000 $
Total de l'actif	F10000_tp1	000 $
Passif et capital		
a. Passif à court terme	F24001_tp1	000 $
b. Avances de compagnies associées et/ou d'actionnaires	F22003_tp1	000 $
c. Dette et autres éléments de passif à long terme **Inclure** les locations-acquisitions.	F26003_tp1	000 $
d. Impôts sur le revenu reportés	F22004_tp1	000 $
e. Tous les autres éléments de passif	F22001_tp1	000 $
Avoir des actionnaires		
a. Stock de capital	F28002_tp1	000 $
b. Bénéfices non répartis	F28003_tp1	000 $
c. Tous les autres éléments	F28004_tp1	000 $
Total du passif et du capital	F18000_tp1	000 $

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

État des recettes et dépenses, Annuel - État 21 (I, II)

1. Pour la période de déclaration spécifiée dans la section sur les Renseignements sur la période de déclaration, quels étaient les détails des **recettes d'exploitation** de cette entreprise?
   Veuillez déclarer tous les montants **en milliers de dollars canadiens**.

Recettes d'exploitation		**Milliers de $CAN**
a. Services réguliers - recettes de passagers **Inclure** les recettes provenant des droits tels que les bagages, le carburant, la sélection de siège, etc.	F47032_m1_sc4_tp1	000 $
b. Services réguliers - recettes de marchandises	F47033_m1_sc4_tp1	000 $
c. Services d'affrètement - recettes de passagers	F47032_m2_sc4_tp1	000 $
d. Services d'affrètement - recettes de marchandises	F47033_m2_sc4_tp1	000 $
e. Toutes les autres recettes liées aux vols **Inclure** les recettes des services aériens, comme l'entraînement au vol, le vol récréatif, etc.	F47035_tp1	000 $
f. Toutes les autres recettes **Inclure** les subventions et les recettes provenant de toutes les autres sources.	F47005_tp1	000 $
Total des recettes d'exploitation	F47001_tp1	000 $

2. Pour la période de déclaration spécifiée dans la section sur les Renseignements sur la période de déclaration, quels étaient les détails des **dépenses d'exploitation** de cette entreprise?
   Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

Dépenses d'exploitation - Entretien des biens et de l'équipement au sol		**Milliers de $CAN**
a. Salaires, traitements et bénéfices des employés	F61065_sc6_y8_tp1	000 $
b. Tous les autres frais d'entretien - dépenses liées aux biens et à l'équipement au sol	F61065_sc6_y5_tp1	000 $
Total des frais d'entretien - dépenses liées aux biens et à l'équipement au sol	F61065_sc6_y6_tp1	000 $

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

État des recettes et dépenses, Annuel - État 21 (I, II)

Dépenses d'exploitation - Exploitation des aéronefs	Milliers de $CAN	
a. Salaires, traitements et bénéfices du personnel navigant technique	F61065_sc7_y21_tp1	000 $
b. Huile et carburant pour aéronefs	F61065_sc7_y9_tp1	000 $
c. Redevances d'atterrissage	F61065_sc7_y10_tp1	000 $
d. Droits de navigation	F61065_sc7_y11_tp1	000 $
e. Assurances d'aéronefs	F61065_sc7_y12_tp1	000 $
f. Location d'aéronefs	F61065_sc7_y13_tp1	000 $
g. Toutes les autres dépenses liées à l'exploitation des aéronefs	F61065_sc7_y5_tp1	000 $
Total des dépenses liées à l'exploitation des aéronefs	F61065_sc7_y6_tp1	000 $

Dépenses d'exploitation - Entretien de l'équipement de vol		
a. Salaires, traitements et bénéfices des employés	F61065_sc8_y8_tp1	000 $
b. Matériel et approvisionnements	F61065_sc8_y14_tp1	000 $
c. Services d'entretien effectués par autrui	F61065_sc8_y15_tp1	000 $
d. Tous les autres frais d'entretien - dépenses liées à l'équipement de vol	F61065_sc8_y5_tp1	000 $
Total des frais d'entretien - dépenses de l'équipement de vol	F61065_sc8_y6_tp1	000 $

Dépenses d'exploitation - Services en vol		
a. Salaires, traitements et bénéfices des employés	F61065_sc12_y8_tp1	000 $
b. Fournitures et vivres pour les passagers	F61065_sc12_y16_tp1	000 $
c. Assurances-responsabilité-passagers	F61065_sc12_y17_tp1	000 $
d. Toutes les autres dépenses pour les services en vol **Inclure** les dépenses engagées en raison des vols interrompus telles que les hôtels, repas, etc.	F61065_sc12_y5_tp1	000 $
Total des dépenses pour les services en vol	F61065_sc12_y6_tp1	000 $

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

État des recettes et dépenses, Annuel - État 21 (I, II)

Dépenses d'exploitation - Services des aéronefs et du trafic

		Milliers de $CAN
a. Salaires, traitements et bénéfices des employés	F61065_sc13_y8_tp1	000 $
b. Services effectués par autrui	F61065_sc13_y18_tp1	000 $
c. Toutes les autres dépenses pour les services des aéronefs et du trafic	F61065_sc13_y5_tp1	000 $
Total des dépenses pour les services des aéronefs et du trafic	F61065_sc13_y6_tp1	000 $

Dépenses d'exploitation - Publicité et ventes

a. Salaires, traitements et bénéfices des employés	F61065_sc14_y8_tp1	000 $
b. Toutes les autres dépenses pour la publicité et les ventes	F61065_sc14_y5_tp1	000 $
Total des dépenses pour la publicité et les ventes	F61065_sc14_y6_tp1	000 $

Dépenses d'exploitation - Dépréciation

a. Dépréciation - équipement de vol	F61065_sc10_y19_tp1	000 $
b. Toute autre dépréciation **Inclure** des provisions pour la dépréciation des biens et de l'équipement au sol, etc.	F61065_sc10_y5_tp1	000 $
Dépréciation totale	F61065_sc10_y6_tp1	000 $

Dépenses d'exploitation - Toutes les autres dépenses
Inclure l'administration générale.

a. Salaires, traitements et bénéfices des employés	F61065_sc11_y8_tp1	000 $
b. Toutes les autres dépenses **Inclure** toutes les dépenses d'exploitation et les frais d'administration générale non déclarés ailleurs, les dépenses telles que les dépenses accessoires liées au transport aérien, les dépenses pour les activités comptables financières générales, le revenu du travail supplémentaire, les impôts fonciers, etc.	F61065_sc11_y5_tp1	000 $
Total des autres dépenses	F61065_sc11_y6_tp1	000 $
Total des dépenses d'exploitation	F61001_tp1	000 $

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

État des recettes et dépenses, Annuel - État 21 (I, II)

3. Pour la période de déclaration spécifiée dans la section sur les Renseignements sur la période de déclaration, quels étaient les détails des **revenus d'exploitation et hors exploitation** de cette entreprise?
   Veuillez déclarer tous les montants **en milliers de dollars canadiens**.

Revenu d'exploitation		**Milliers de $CAN**
a. Revenu d'exploitation net (une perte devrait être indiquée par un nombre négatif) Calculé à partir de ce qui précède et représente le total des recettes d'exploitation **moins** le total des dépenses d'exploitation	F72019_tp1	000 $
Revenu / dépenses hors exploitation		
a. Revenus d'intérêts et d'escomptes	F72021_y3_tp1	000 $
b. Intérêts débiteurs	F72021_y4_tp1	000 $
c. Tous les autres revenus hors exploitation nets (veuillez indiquer toute perte par un nombre négatif) . .	F72021_y5_tp1	000 $
Revenu hors exploitation net (une perte devrait être indiquée par un nombre négatif)	F72021_y6_tp1	000 $
d. Provision au titre de l'impôt sur le revenu	F72021_y7_tp1	000 $
Revenu net (une perte devrait être indiquée par un nombre négatif)	F72002_tp1	000 $

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

État des recettes et dépenses, Annuel - État 21 (I, II)

4. Pour la période de déclaration spécifiée dans la section sur les Renseignements sur la période de déclaration, veuillez fournir les détails sur la **consommation de carburant** de cette entreprise.

Carburant et huile consommés	**Quantité - Litres (L)**	**Dépenses Milliers de $CAN**	
a. Carburant à turbomoteurs consommé (litres) **Inclure** le carburant utilisé dans les avions à turbopropulseurs et les avions à réaction.	B13006_p1_tp1	F61064_p1_tp1	000 $
b. Tous les autres carburants et huiles consommés (litres)	B13006_p5_tp1	F61064_p5_tp1	000 $
Total du carburant et de l'huile consommés (litres)	B13006_p4_tp1	F61064_p4_tp1	000 $

5. Pour la période de déclaration spécifiée dans la section sur les Renseignements sur la période de déclaration, veuillez fournir les détails sur **l'emploi** de cette entreprise.

Emploi	**Nombre moyen d'employés**	**Dépenses des traitements et salaires Milliers de $CAN**	
a. Pilotes et copilotes	B20064_sr20_tp1	F61065_y20_sr20_tp1	000 $
b. Autre personnel navigant **Inclure** les mécaniciens navigants, les navigateurs, les agents de bord, etc. . . .	B20064_sr21_tp1	F61065_y20_sr21_tp1	000 $
c. Employés de la gestion et administration générales	B20064_sr22_tp1	F61065_y20_sr22_tp1	000 $
d. Personnel d'entretien	B20064_sr23_tp1	F61065_y20_sr23_tp1	000 $
e. Personnel des services des aéronefs et du trafic **Inclure** le personnel de régulation des vols, le personnel affecté à la planification des vols, les essenciers, etc.	B20064_sr24_tp1	F61065_y20_sr24_tp1	000 $
f. Tous les autres employés **Inclure** les ambulanciers, les comptables, le personnel préposé aux achats, etc. . . .	B20064_sr25_tp1	F61065_y20_sr25_tp1	000 $
Total des employés	B20064_sr26_tp1	F61065_y20_sr26_tp1	000 $

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

État des recettes et dépenses, Annuel - État 21 (I, II)

6. Pour la période de déclaration spécifiée dans la section sur les Renseignements sur la période de déclaration, veuillez fournir la ventilation des **recettes et dépenses** de cette entreprise selon la région d'exploitation.

Région d'exploitation	Recettes de passagers Milliers de $CAN	Recettes de marchandises Milliers de $CAN	Salaires et traitements des employés Milliers de $CAN
	F47032_m3_g1_tp1	F47033_m3_g1_tp1	F61065_y20_g1_tp1
a. Terre-Neuve-et-Labrador	000 $	000 $	000 $
	F47032_m3_g2_tp1	F47033_m3_g2_tp1	F61065_y20_g2_tp1
b. Île-du-Prince-Édouard	000 $	000 $	000 $
	F47032_m3_g3_tp1	F47033_m3_g3_tp1	F61065_y20_g3_tp1
c. Nouvelle-Écosse	000 $	000 $	000 $
	F47032_m3_g4_tp1	F47033_m3_g4_tp1	F61065_y20_g4_tp1
d. Nouveau-Brunswick	000 $	000 $	000 $
	F47032_m3_g5_tp1	F47033_m3_g5_tp1	F61065_y20_g5_tp1
e. Québec	000 $	000 $	000 $
	F47032_m3_g6_tp1	F47033_m3_g6_tp1	F61065_y20_g6_tp1
f. Ontario	000 $	000 $	000 $
	F47032_m3_g7_tp1	F47033_m3_g7_tp1	F61065_y20_g7_tp1
g. Manitoba	000 $	000 $	000 $
	F47032_m3_g8_tp1	F47033_m3_g8_tp1	F61065_y20_g8_tp1
h. Saskatchewan	000 $	000 $	000 $
	F47032_m3_g9_tp1	F47033_m3_g9_tp1	F61065_y20_g9_tp1
i. Alberta	000 $	000 $	000 $
	F47032_m3_g10_tp1	F47033_m3_g10_tp1	F61065_y20_g10_tp1
j. Colombie-Britannique	000 $	000 $	000 $
	F47032_m3_g11_tp1	F47033_m3_g11_tp1	F61065_y20_g11_tp1
k. Yukon	000 $	000 $	000 $
	F47032_m3_g12_tp1	F47033_m3_g12_tp1	F61065_y20_g12_tp1
l. Territoires du Nord-Ouest	000 $	000 $	000 $
	F47032_m3_g13_tp1	F47033_m3_g13_tp1	F61065_y20_g13_tp1
m. Nunavut	000 $	000 $	000 $
	F47032_m3_g14_tp1	F47033_m3_g14_tp1	F61065_y20_g14_tp1
n. À l'extérieur du Canada	000 $	000 $	000 $
	F47032_m3_g15_tp1	F47033_m3_g15_tp1	F61065_y20_g15_tp1
Total	000 $	000 $	000 $

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Changements ou événements

1. Indiquez tout changement ou tout événement ayant eu une incidence sur les valeurs déclarées pour cette entreprise ou organisation par rapport à la dernière période de déclaration.

   Indiquez tout ce qui s'applique.

B00302_t1
- [ ] Grève ou lock-out

B00302_t2
- [ ] Effet des taux de change

B00302_t3
- [ ] Variations des prix des biens ou services vendus

B00302_t4
- [ ] Sous-traitance

B00302_t5
- [ ] Changement organisationnel

B00302_t6
- [ ] Variation du prix de la main-d'œuvre ou des matières premières

B00302_t7
- [ ] Désastre naturel

B00302_t8
- [ ] Récession

B00302_t9
- [ ] Changement dans la gamme des produits

B00302_t10
- [ ] Entreprise vendue ou ventes d'unités commerciales

B00302_t11
- [ ] Expansion

B00302_t12
- [ ] Nouveau contrat ou perte de contrat

B00302_t13
- [ ] Fermeture des installations

B00302_t14
- [ ] Acquisition d'unités commerciales

B00302_t15
- [ ] Autre changement ou événement – précisez :

B00302_t16

OU

B00302_t17
- [ ] Aucun changement ou événement

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Personne-ressource

1. Statistique Canada pourrait devoir communiquer avec la personne qui a rempli ce questionnaire pour obtenir de plus amples renseignements.

Si la personne-ressource est la même que sur la page couverture, veuillez cocher ○ ➔ **Passez à « Commentaires »**

Sinon, qui est la **meilleure personne à joindre** au sujet de ce questionnaire?

Prénom

Nom de famille

Titre

Adresse de courriel (Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca)

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)
Exemple : 123-123-1234

Numéro du poste
(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)
Exemple : 123-123-1234

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Commentaires

1. Combien de temps avez-vous consacré à remplir ce questionnaire?
Inclure le temps consacré à recueillir l'information nécessaire.

Heures | Minutes

2. Faites-nous part de vos commentaires à propos de ce questionnaire.

B00002

Renseignements généraux

Confidentialité

Vos réponses sont confidentielles.

La La loi interdit à Statistique Canada de divulguer tout renseignement recueilli qui permettrait de dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme, à moins d'avoir obtenu son consentement ou d'en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête uniquement à des fins statistiques.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données, en vertu de l'**article 12** de la *Loi sur la statistique*, avec Transports Canada et l'Office des transports du Canada. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

En vertu de l'**article 12** de la *Loi sur la statistique*, les répondants peuvent s'opposer au partage des données avec les autres organisations. Cependant, les répondants n'ont pas de droit de refus en ce qui concerne le partage des données avec Transports Canada. Transports Canada possède l'autorisation légale de recueillir et d'utiliser ces renseignements en vertu de la *Loi sur les transports au Canada* et du *Règlement sur les renseignements relatifs au transport*.

Les répondants peuvent refuser de partager leurs données avec l'Office des transports du Canada en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. L'Office des transports du Canada a accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Couplages d'enregistrements

Afin d'améliorer la qualité des données tirées de cette enquête et réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements recueillis avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de sources administratives.

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Merci d'avoir rempli ce questionnaire.

Veuillez garder une copie pour vos dossiers.

Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca